PAVILLON ONTARIEN A EXPO 67

Hebdomadaire français et catholique au service du Nord-Ontario

L'AMI DU PEUPLE

"Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte" - Racine

VOL. [illegible] — No. 34 Sudbury, Ontario le 25 février, 1965 le numéro: 10 cents

LE PAVILLON DE L'ONTARIO A L'EXPO DE 1967 — Le pavillon de l'Ontario à l'Exposition universelle de 1967 coûtera $5,000,000 et racontera l'histoire culturelle et économique de la province. L'édifice mesurera 50,000 pieds carrés et sera couvert d'un toit en fibre de verre supporté par une charpente d'acier. L'élévation de l'édifice sera de 18 pieds, afin de permettre au monorail de passer directement sous le pavillon. Le pavillon sera entouré d'arbres mesurant 60 pieds. Des roches disposées ici et là ajouteront à l'atmosphère de vie en plein air. Les quatre restaurants seront aménagés pour recevoir la clientèle de luxe et les amateurs de casse-croûte en plein air.

LA CIE BELL INAUGURE:

Nouveau central téléphonique, boulevard LaSalle

SUDBURY — Un nouveau central téléphonique, a été construit sur le boulevard LaSalle. Selon M. J.R. Morrow, gérant régional de la compagnie de téléphone Bell, le central est en mesure de desservir quelque 2,300 abonnés.

Le nouveau numéro des abonnés qui ont changé de central commence par les chiffres '566', comme l'indique l'annuaire de Sudbury - Copper Cliff, édition 1965.

Les abonnés desservis par le central de la rue LaSalle s'apercevront que leur appareil ne fonctionne plus tout à fait de la même façon qu'auparavant. S'ils composent un numéro qui ne commence pas par les chiffres '566', il faudra quelques secondes de plus à l'appareil rejoint pour sonner. Cela provient du fait que l'équipement de commutation du central de la rue LaSalle doit "traduire" les instructions reçues en un code adapté à l'équipement des autres centraux.

Pour appeler un coabonné, ils devront composer le numéro inscrit dans l'annuaire plutôt que le numéro à sept chiffres qu'utilisent les abonnés du central de la rue Cedar. Dans les autres cas, il faut procéder comme d'habitude.

En outre, le numéro du service des réparations est devenu '6114' au lieu de '611'.

Le nombre d'erreurs de numéro qui se produisent dans les appels au service des réparations depuis qu'on a adopté le numéro '611' en novembre dernier a augmenté de 300 à 600 par jour. Il ne fait pas de doute, cependant, que beaucoup de ces appels proviennent d'enfants qui s'amusent avec le téléphone. D'après M. Morrow, en ajoutant le chiffre 4 à la suite du numéro '611', on devrait faire cesser ces inconvénients.

52,000 exemplaires de l'annuaire

La distribution des nouveaux annuaires du téléphone aux abonnés de Sudbury est en marche.

Selon M. J.R. Morrow, gérant régional de la compagnie Bell, on distribuera cette année plus de 52,000 exemplaires de l'annuaire destiné aux abonnés de la région de Sudbury et de Copper Cliff, soit environ 2,000 exemplaires de plus que l'an dernier.

Chaque année, les employés de la compagnie Bell passent des centaines d'heures à établir la liste des abonnés du téléphone et de leur numéro respectif, et à mettre à jour l'un des livres de référence les plus souvent consultés au monde.

M. Morrow a prié les abonnés de faire attention à certains numéros inscrits dans le nouvel annuaire. "Si vous prenez soin de noter ces numéros dans le populaire Carnet bleu de numéros de téléphone, vous serez moins susceptibles de vous tromper de numéro", a-t-il suggéré. On peut se procurer d'autres exemplaires du Carnet bleu en téléphonant au bureau d'affaires de la compagnie.

Le gérant a aussi fait remarquer que les premières pages

(suite à la page 8)

Un député NPD demande que le français soit officiel en Ontario

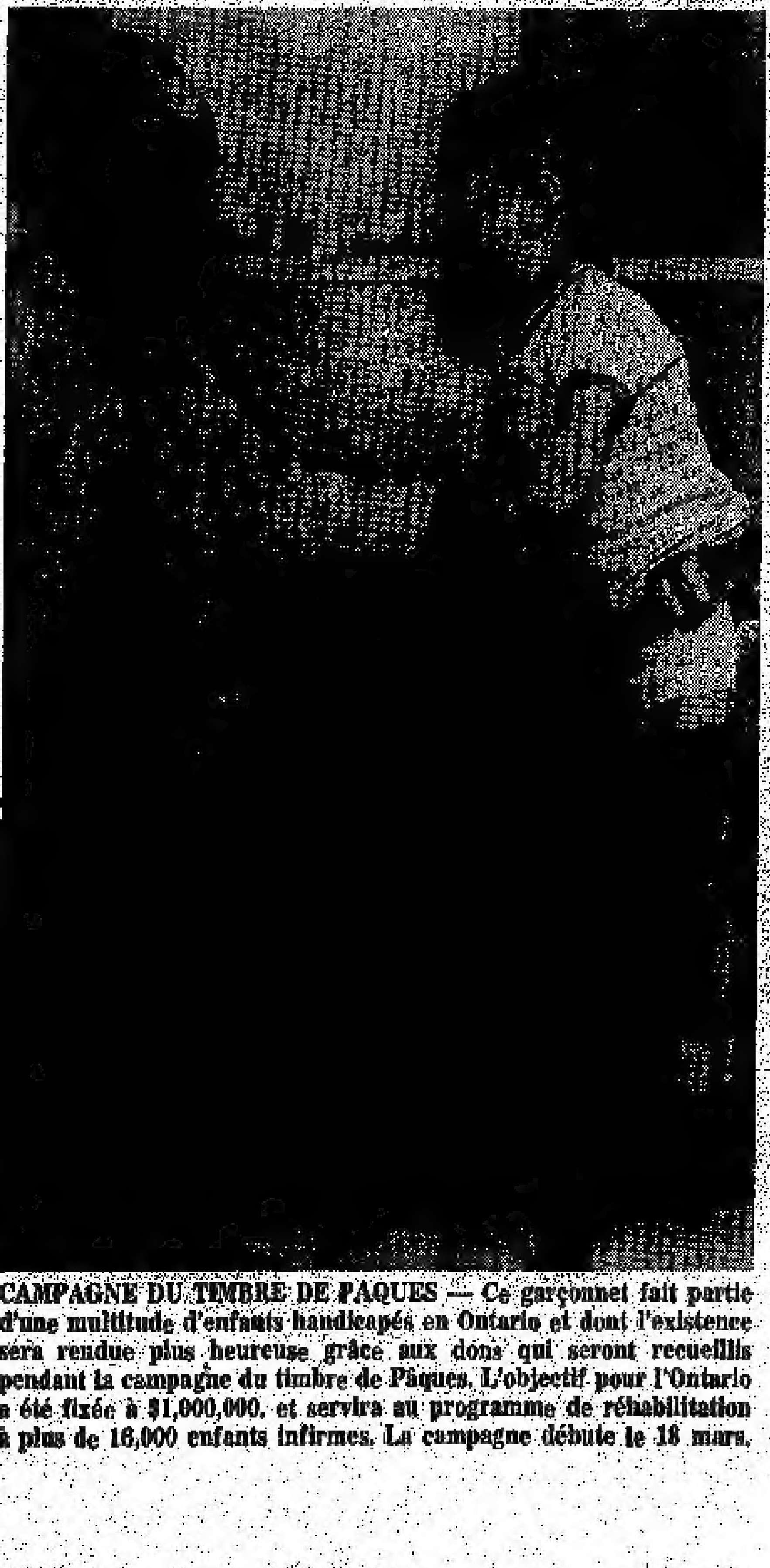
Un député néo-démocrate à la législature ontarienne, M. Ken Bryden, a présenté en Chambre une résolution demandant que le français et l'anglais soient considérés comme langues officielles à la législature et dans les cours de cette province.

Dans une déclaration publiée par le secrétariat du Nouveau parti démocratique à Montréal, M. Bryden précise qu'on considère souvent le Canada comme un pays bilingue, mais qu'il est présentement bilingue seulement dans la province de Québec et au parlement fédéral. A mon avis, a-t-il dit, cela est mauvais.

Je pense, a ajouté le député de Toronto-Woodbine, que les Canadiens anglais devraient faire un effort spécial pour apprendre le français, au moins suffisamment pour pouvoir le comprendre quand ils l'entendent ou le lisent, même si plusieurs d'entre nous sommes maintenant trop vieux pour pouvoir le parler couramment. S'ils s'agissaient ainsi, non seulement contribueraient-ils à l'unité nationale, mais ils s'ouvriraient la porte à un nouveau champ de culture.

La résolution que j'ai déposée en Chambre, a dit M. Bryden, entend accélérer la réalisation du bilinguisme au Canada. Je comprends que cela ne suffit pas. L'enseignement du français au niveau primaire devra être propagé considérablement.

Mais d'ici là, a-t-il ajouté, la reconnaissance du français comme langue officielle à la législature et dans les cours d'Ontario fera au moins de cette déclaration un objectif précis découlant d'une politique générale. Dans l'immédiat, elle bénéficiera aux 425,000 citoyens de l'Ontario pour qui le français est la langue première.



CAMPAGNE DU TIMBRE DE PAQUES — Ce garçonnet fait partie d'une multitude d'enfants handicapés en Ontario et dont l'existence sera rendue plus heureuse grâce aux dons qui seront recueillis pendant la campagne du timbre de Pâques. L'objectif pour l'Ontario a été fixée à $1,000,000. et servira au programme de réhabilitation à plus de 16,000 enfants infirmes. La campagne débute le 18 mars.

Centre fédéral des forêts au S. S.-M.

OTTAWA — Le ministre fédéral des Forêts, M. Maurice Sauvé, a annoncé que Sault Ste-Marie deviendra le siège de l'administration régionale de son ministère en Ontario.

"La décision d'établir notre administration régionale à proximité de centres importants d'activité forestière est, à mon avis, tout à fait logique, a déclaré M. Sauvé. Nous avons pesé soigneusement tous les facteurs et consulté tous les intéressés. De plus, cette décision cadre bien avec la réorganisation générale du ministère qui est déjà en voie d'exécution".

Il en résultera que le Laboratoire d'entomologie forestière et l'Institut de recherches en pathologie des insectes du ministère des Forêts demeureront à Sault Ste-Marie.

D'autres services du ministère en Ontario seront réunis en fin de compte à Sault Ste-Marie mais, a précisé M. Sauvé, ceci se fera quand le ministère aura pu aménager à cet endroit les installations voulues pour les travaux de recherche.

Ces mesures ne concernent aucunement la Station d'expérimentation forestière de Petawawa, à Chalk River, Ontario.

L'ENSEIGNEMENT DE LA RELIGION CAUSE DE DISCORDE A S.-FALLS

STURGEON FALLS, Ont. — Une controverse s'est élevée autour de la suggestion faite par les commissaires du high school de Sturgeon Falls de payer des représentants des clergés catholique et protestants pour dispenser l'enseignement religieux à cette école.

Les autorités catholiques du diocèse de Sault - Ste - Marie prétendent que la commission scolaire devrait payer les instructeurs.

Le ministre provincial de l'éducation croit de son côté que la commission n'est pas autorisée à le faire.

Un groupe protestant interconfessionnel local affirme que la commission ne peut et ne doit pas rémunérer les instructeurs.

Le président de la commission, M. Bruno Vannier, a fait savoir dans un communiqué que la suggestion des commissaires avait été faite à la lumière d'une représentation faite à la commission par Mgr Adolphe Proulx, chancelier du diocèse, le 3 septembre 1964, qui avait déclaré que le diocèse construirait une école séparée si la commission n'embauchait pas un professeur de religion.

Cette ville de 6,288 âmes située à 22 milles à l'ouest de North Bay est en majorité francophone et catholique. Le high school est fréquenté par 1,100 élèves.

Tous les étudiants à l'exception de ceux de treizième année et de quleques uns qui en sont dispensés à la demande de leurs parents, reçoivent 35 minutes d'enseignement religieux chaque semaine.

Un prêtre dispense l'instruction religieuse aux 800 catholiques et un ministre fait de même pour un petit groupe de protestants.

M. Vannier a déclaré qu'il est de la juridiction de la hiérarchie de construire une école séparée mais que les commissaires

(suite à la page 5)

CBFST - TV

SAMEDI

8.30	Musique
9.15	Cours universitaires
10.00	Cours universitaires
10.45	Cours universitaires
11.30	Tour de terre
12.00	La Souris verte
12.30	Pépinot
1.00	Championnat mondial de hockey amateur
2.00	Elles
2.30	Tire l'aiguille
3.00	F — MA
4.00	Les uns les autres
4.30—	Images en tête
6.30	Téléjournal
6.45	Langue vivante
7.00	Jeunesse oblige
8.00	Thierry la Fronde
8.30	La Soirée du hockey
10.15	Votre choix
10.45	Téléjournal
11.00	Nouvelles du sport
11.05	Cinéma

DIMANCHE

8.30	Musique
9.15	Cours universitaires
10.00	Cours universitaires
10.45	Cours universitaires
11.30	Le Jour du Seigneur
12.30	Le Professeur Guillemin
1.00	Aventures vécues
1.30	Les Travaux et les jours
2.00	Ivanhoé
2.30	Magazine international des jeunes
3.00	Championnat mondial de hockey amateur
4.00	Cinéma 65
4.30	Expo 67
5.00	A l'Heure du Concile
5.30	L'Heure des quilles
6.30	Caméra 65
7.00	Robin des Bois
7.30	Les Intrépides
8.30	Les Insolences d'une caméra
9.00	Un étrange concert
10.00	Conférence de presse
10.30	Téléjournal
10.45	Nouvelles du sport
11.00	Actualités politiques
12.00	L'Art et les hommes

LUNDI

10.00	Musique
11.00	Long métrage
12.55	Téléjournal
1.00	Long métrage
3.00	Marie-Eve vous suggère
3.15	Des goûts et des couleurs
3.30	Miroir d'Eves
4.00	Bobino
4.30	La Boîte à Surprise
5.00	Les Enquêtes-Jobidon
5.30	Atome et galaxies
6.00	Jeunesse oblige
6.30	Téléjournal
6.50	Nouvelles du sport
7.00	Aujourd'hui
8.00	Les Belles Histoires des pays d'en haut
8.30	De 9 à 5
9.00	Bras dessus, bras dessous
9.30	Chasse à l'homme
10.00	La Faim des autres
10.30	Téléjournal
10.45	Supplément régional
10.54	Nouvelles du sport
11.00	Cinéma

MARDI

8.00	Musique
8.30	Deux cosmonautes américains
10.00	Musique
10.30	Emission scolaire
11.00	Long métrage
12.55	Téléjournal
1.00	Deux cosmonautes américains
3.00	Votre cuisine, Madame
3.30	Si santé m'était comptée
4.00	Bobino
4.30	La Boîte à Surprise
5.00	A la pointe de l'exploration
5.30	Robinson Crusoé
6.00	Jeunesse oblige
6.30	Téléjournal
6.50	Nouvelles du sport
7.00	Aujourd'hui
8.00	Rue de l'Anse
8.30	Tous pour un
9.00	La Cour est ouverte
9.30	Monsieur Lecoq
10.00	Intérêt et principal
10.30	Téléjournal
10.45	Supplément régional
10.54	Nouvelles du sport
11.00	Deux cosmonautes américains
11.30	Festival Jean Renoir

MERCREDI

10.00	Musique
11.00	Long métrage
12.55	Téléjournal
1.00	Long métrage
3.00	Reflets
3.30	Le Temps de vivre
4.00	Bobino
4.30	La Boîte à Surprise
5.00	Coeur aux poings
5.30	Mon amie, Flicka
6.00	Jeunesse oblige
6.30	Téléjournal
6.50	Nouvelles du sport
7.00	Aujourd'hui
8.00	Le Pain du Jour
8.30	Cité sans voiles
9.30	Champ libre
10.30	Téléjournal
10.45	Supplément régional
10.54	Nouvelles du sport
11.00	Cinéma

JEUDI

10.00	Musique
10.30	Emission scolaire
11.00	Long métrage
12.55	Téléjournal
1.00	Long métrage
3.00	La Bonne Fourchette
3.30	Le Quotidien magique
4.00	Bobino
4.30	La Boîte à Surprise
5.00	Cadets de la forêt
5.30	Les Croquignoles
6.00	Jeunesse oblige
6.30	Téléjournal
6.50	Nouvelles du sport
7.00	Aujourd'hui
8.00	Septième-Nord
8.30	La Poule aux oeufs d'or
9.00	Pleins feux
10.00	Sextant
10.30	Téléjournal
10.45	Supplément régional
10.54	Nouvelles du sport
11.00	Cinéma

VENDREDI

10.00	Musique
11.00	Long métrage
12.55	Téléjournal
1.00	Long métrage
3.00	Tire l'aiguille
3.30	L'Eternel féminin
4.00	Bobino
4.30	La Boîte à Surprise
5.00	Ti-Jean Caribou
5.30	L'Enfant du cirque
6.00	Jeunesse oblige
6.30	Téléjournal
6.50	Nouvelles du sport
7.00	Aujourd'hui
8.00	Dans le vent
8.30	Cinéma international
10.15	Les Affaires de l'Etat
10.30	Téléjournal
10.45	Supplément régional
10.54	Nouvelles du sport
11.00	Les Couche-tard
11.30	Cinéma

LA CROIX-ROUGE
TOUJOURS PRÊTE À AIDER

CFBR - SUDBURY

DIMANCHE

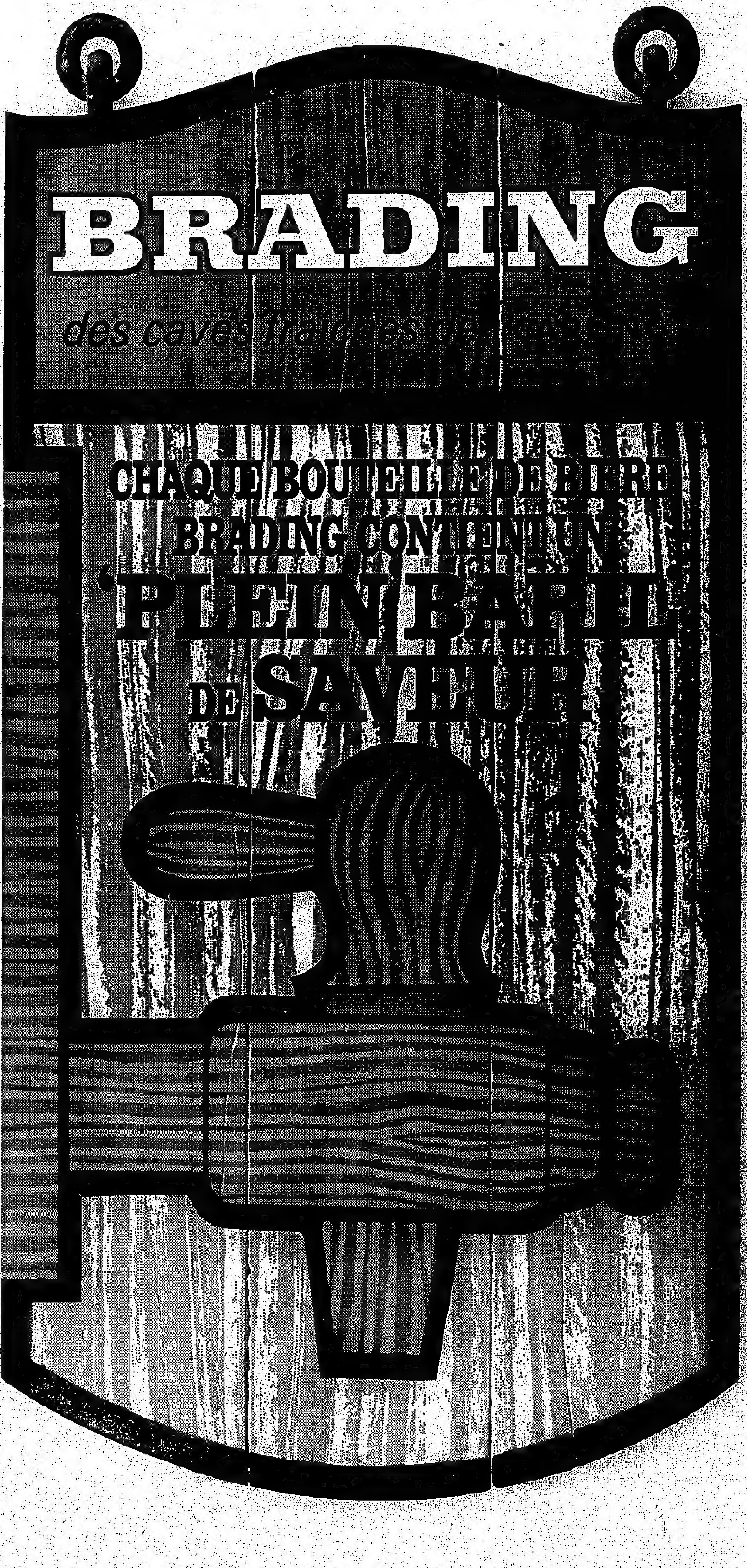
6.45	Ouverture
647	Variétés Dominicales
7.00	Nouvelles
7.05	Variétés Dominicales
7.30	Sport en bref
7.32	Variétés Dominicales
8.00	Nouvelles
8.05	Variétés Dominicales
8.30	Nouvelles et Sports
8.35	Variét.s Dominicales
8.55	Nouvelles et Sports
9.00	Les grandes valses
9.30	Musiques Sud-Américaine
10.00	Nouvelles et Sports
10.05	Accordéon-vedette
10.30	Folklore canadien
11.00	Nouvelles et Sports
11.05	Palmarès de la semaine
12.00	Nouvelles
12.05	Dimanche midi
12.55	Sport midi
1.00	Radio journal
1.10	Dimanche midi
1.30	Terre nouvelle
2.00	Nouvelles
2.05	Jeunesse en chansons
3.00	Nouvelles
3.02	Jeunesse en chansons
4.00	Radio journal
4.02	Sur Quatr'Roues
5.00	Nouvelles
5.05	Dimanche à l'Ochestre
5.25	Sport ce Soir
5.30	Dimanche à l'Orchestre
6.00	Nouvelles
6.05	Musique Légère
6.23	Nouvelles
6.28	Fermeture

LUNDI AU VENDREDI

6.45	Ouverture
6.48	Réveil Musical
7.00	Nouvelles
7.05	Réveil Musical
7.30	Sport en bref
7.32	Réveil Musical
7.50	Nouvelles et Sports
8.00	Chez Miville
9.00	Actualités Locales
9.05	Nos disques
10.00	Nouvelles
10.05	Nos disques
10.30	Les souris dansent
	Disc-Jockey - Mardi & Jeudi
10.52	Pause musical
10.55	Nouvelles
11.00	Marie Tellier, Avocate
11.15	Chansons pour tous
12.00	Nouvelles
12.05	Diner musical
12.30	Deuxième résumé
12.40	Diner musical
12.55	Sport midi
1.00	Radio Journal
1.10	Succès et nouveautés
1.30	Chevalier de la table ronde
2.00	Nouvelles
2.05	Chevaliers de la table ronde
2.30	Jeunesse Dorée
2.45	Les visages de l'amour
3.00	Radio journal
3.02	Partage du jour
3.30	Fémina
3.46	Psychologie de la vie quotidienne
3.57	Nouvelles
4.00	Radio Sacré-Coeur
4.15	Succès et nouveautés
4.53	Nouvelles
4.58	Fermeture
5.00	Nouvelles
5.05	Succès et Nouveautés
5.25	Sport ce Soir
5.30	Succès et Nouveautés
6.00	Nouvelles
6.05	Musique Légère
6.23	Nouvelles
6.28	Fermeture

SAMEDI

6.45	Ouverture
6.48	Réveil Musical
7.00	Nouvelles
7.05	Réveil Musical
7.30	Sport en bref
7.32	Réveil Musical
8.00	Nouvelles et sports
8.10	Réveil Musical
8.55	Actualités locales
9.00	Radio journal
9.02	Les aventures de Tintin
9.30	Pot pourri de samedi
10.00	Nouvelles
10.05	Pot pourri du samedi
11.00	Nouvelles
11.05	Pot pourri du samedi
12.00	Nouvelles
12.05	Diner musical
12.30	Deuxième résumé
12.55	Sport midi
1.00	Radio journal
1.10	Intermède
1.15	Vers demain
1.30	Telstar
1.55	Nouvelles
2.00	Samedi Deux Heures
2.30	A votre santé
2.40	Le clavier à l'honneur
3.00	Nouvelles
3.05	Chansons de France
3.55	Nouvelles
4.00	Radio Sacré-Coeur
4.15	Succès à l'orchestre
4.53	Nouvelles
4.58	Fermeture
5.00	Nouvelles
5.05	Chansons Populaires
5.25	Sport ce Soir
5.30	Chansons ce Soir
6.00	Nouvelles
6.05	Musique Légère
6.23	Nouvelles
6.28	Fermeture



Ministère des Terres et Forêts d'Ontario

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Hon. KELSO ROBERTS
Ministre

LES CHANTIERS "DANS L'BON VIEUX TEMPS"

TORONTO — "Aujourd'hui, ce n'est plus comme dans l'bon vieux temps". Phrase banale, mais qui se répète dans l'industrie forestière nord-ontarienne, où la machine a depuis un certain temps remplacé l'homme, ou tout au moins lui prête un concours souvent précieux parfois lourd.

C'est une histoire d'un siècle et demi. En 1815, quand les bûcherons quittèrent les rapides du comté Papineau pour monter sur la Gatineau, Hull était le centre du commerce du bois. Le quasi légendaire "Monsieur Eddy" (le fondateur de la grande pulperie qui porte son nom) coulait de la chandelle et son épouse trempait des allumettes chimiques, au lieu même où se trouve aujourd'hui le moulin Eddy, face au Parlement d'Ottawa.

Bytown, au pied des écluses du canal Rideau, prit sa part de ce commerce qui, dès les années soixante, il y a cent ans, monta au Portage-du Fort où s'illustra Jos Montferrand.

Puis le bois a gagné le Grand Nord et, depuis une génération, la machine a tout changé. La scie mécanique, qui vous coupe en dix secondes un arbre gros comme le poignet, la "débusqueuse" qui va déraciner les troncs et "fait le chemin"; les tracteurs qui halent le bois coupé, ce n'est vraiment plus comme dans le bon vieux temps.

Il y a aussi autre chose de changé. Le bûcheron ne porte plus ses cheveux longs tout l'hiver, comme un Gaulois de Tacite; il peut venir en autobus, chez le barbier tous les quinze jours. Les soirées de camp ne se passent plus à dire le chapelet et à faire cuire des fèves au lard, car tous les chantiers sont à portée des églises. Et d'ailleurs, paraît que "ça sacre moins" qu'autrefois. Et dans les dortoirs d'aujourd'hui, on peut prendre sa douche, manger à table "aussi bien qu'à l'hôtel", coucher "comme du monde" dans un lit blanc (au lieu du lit de branchages que les vieux ont bien connu); ces progrès ont leur valeur. La radio est dans les camps depuis une trentaine d'années, la télévision n'y est plus rare.

Quant au matériel, les contes de Louis Fréchette, qui se passaient "sous le plancher d'écurie", devraient maintenant être transposés, pour la vraisemblance, dans la fosse du garage où l'on entretient tout un parc de tracteurs, camions, "bombardiers", même des autobus! Et bien entendu, la route à gros trafic est mieux entretenue que la rue boueuse de la grande ville. Mais ceci est une autre histoire.

Pourtant, il y a encore des chevaux dans les chantiers: une centaine dans les coupes de Chapleau, dit le communiqué du ministère des Terres et Forêts. Ailleurs, c'est plus simple. Le tracteur lourd vous chaîne un arbre abattu "avec la tête" et le hâle jusqu'au dépeçoir, qui en fait des bûches et de la grume en moins de deux! On assure que, de l'arbre "en sève" dans la forêt, jusqu'aux bûches sous la meule de la pulperie, il y a souvent guère plus d'une semaine. Pourtant, bien des moulins à pulpe préfèrent laisser "mariner" le bois un an ou deux dans l'eau, afin de le nettoyer et de pouvoir l'écorcer mieux. Cela n'aide pas à garder les cours d'eau propres, mais les inspecteurs sont loin . . .

Tout n'est cependant pas rose et blanc, pour tout le monde. Croiriez-vous qu'un bûcheron qui a connu les deux, aime mieux la hache à main, que la scie mécanique? La hache à main, au bout d'un bras exercé, vole sur le tronc et mord l'écorce avec un tour de poignet qui ne se fatigue guère. Tandis que la scie mécanique est lourde à tenir, elle vibre et "dérange l'estomac". Les techniciens s'emploient à perfectionner encore toutes ces patentes.

De sorte que, prédisent les experts, si le chantier a bien changé depuis cent ans, il ne sera peut-être plus reconnaissable dans une quinzaine d'années. C'est le progrès!

LA CRISE . . .

(suite de la page 4)

C'est à coup sûr ce que souhaite le président Johnson. Le gouvernement des Etats - Unis, a-t-il déclaré, ne cherche pas à élargir la guerre. Il a indiqué que la réaction américaine à la provocation nord-vietnamienne a été soigneusement mesurée. Elle a été strictement limitée à des objectifs militaires. Notre réaction, a-t-il dit, a été appropriée. Ce qu'il faut absolument c'est que le gouvernement nord-vietnamien cesse de s'ingérer dans les affaires du Sud-Vietnam par ses directives et son soutien au Viet-Cong.

Cela a été dit tant par le président Johnson que par le ministre britannique des Affaires étrangères, M. Michael Stewart. Aussi longtemps que les dirigeants nord - vietnamiens ne l'admettront pas, il y aura peu d'espoir de progrès en vue d'un règlement politique.

M. Stewart a déclaré qu'il examinera le problème avec son homologue américain et qu'il adoptera toute ligne d'action susla paix. Néanmoins, il n'y a pas accord suffisant sur la base d'un règlement pour qu'une conférence se révèle utile à l'heure actuelle.

Ministère des Transports
OTTAWA ONTARIO

SOUMISSIONS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussigné, bureau 771, immeuble Hunter, Ottawa (Ont.), et portant la mention "Soumission pour observations météorologiques 3 heures de l'après-midi, heure normale de l'Est, le 1er avril 1965, pour l'exploitation d'une station météorologique, par contrat, à Chapleau (P.Q.). Les travaux consisteront à fournir les messages synoptiques, horaires et spéciaux destinés à la navigation aérienne, vingt-quatre heures par jour, 365 jours par année, et à établir et présenter périodiquement des relevés météorologiques. On peut obtenir les plans et devis concernant les services à exécuter en écrivant au Directeur régional des Services de l'Air, ministère des Transports, 25 est, avenue St. Clair, Toronto 7e (Ont.) à la compétence du météorologiste régional.
On n'acceptera pas nécessairement la soumission la plus basse ni aucune autre soumission.

Le Secrétaire,
F. T. COLLINS.

le 4 mars, 1965

Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.

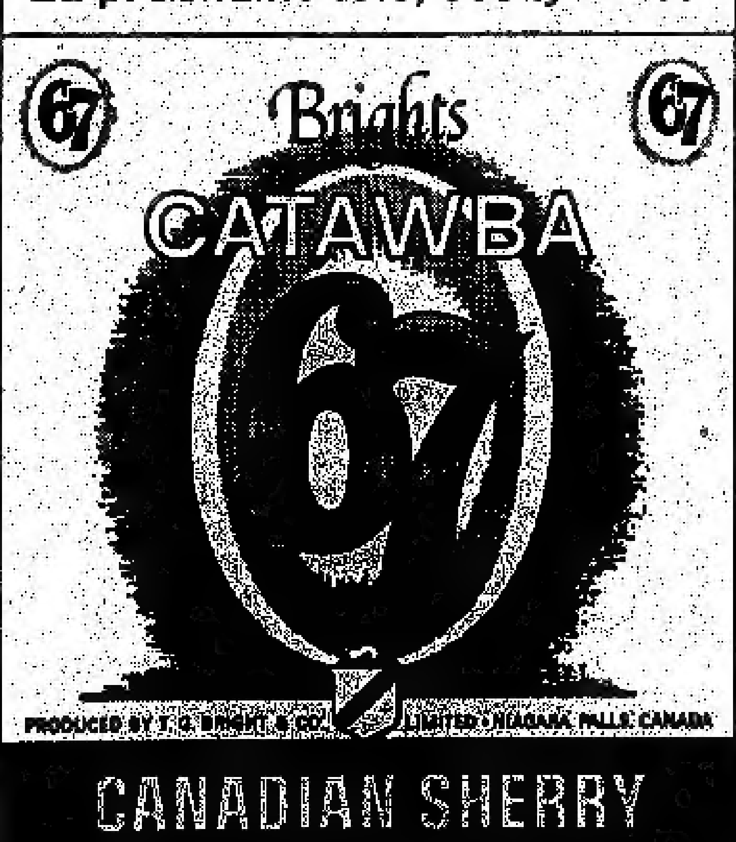
Matériaux de construction de toutes sortes

Spécialité: Bois de charpente

647 chemin Falconbridge, Lebel, Ont.

J. B. DROUIN, gérant 673-3941

La prochaine fois, essayez . . .



Téléphonez Brights pour livraison gratuite!

IMPRIMERIE COMMERCIALE

Travaux Artistiques bosselage sur place

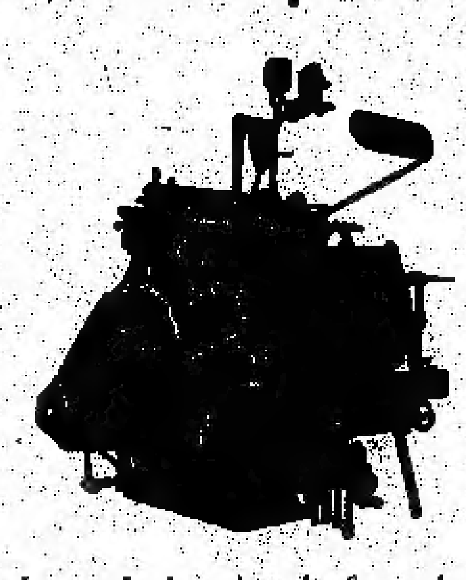
SERVICE DE 8 HEURES SUR:

- Faire-part de mariage
- Cartes de "Stag Parties"
- Billets d'admission

FOURNITURES DE BUREAU:

- en-têtes de lettres,
- enveloppes,
- factures,
- contrats,
- relevés de compte,
- cartes d'affaire,
- livres de reçus,
- chèques personnels,
- programmes,
- brochures,
- catalogues,
- certificats,
- pancartes,
- circulaires,
- dépliants, etc . . .

MENUS DE RESTAURANT SUR CARTON PLASTIQUE LAVABLE



La seule imprimerie française de la région de Sudbury

Arts Graphiques Ltée

Tél. 673-0700

122 ELM EST — SUDBURY, ONT.

LOCAL 2 — SYNDICAT INTERNATIONAL DES TYPOGRAPHES

LA CIE BELL . . .

(suite de la page 1)

de l'annuaire contiennent quantité de renseignements utiles et qu'il serait bon de les consulter au cas où on y expliquerait de nouvelles façons de faire ses appels. Ces pages d'introduction vous donnent, en outre, les codes régionaux que requiert la composition interurbaine directe et de l'espace vous y est réservé aux fins d'inscription des numéros à appeler en cas d'urgence.

Le dessin de la page-couverture représente l'Université Laurentienne.

Expansion et profits

En 1964, La Compagnie du Téléphone Bell du Canada a ajouté 222,475 téléphones à son réseau, nombre qui n'a été surpassé que deux fois dans son histoire, soit en 1955 et en 1956, selon le 85e rapport annuel de la compagnie.

Cette expansion s'est manifestée à Sudbury-Copper Cliff par l'addition de 1,200 téléphones, ce qui a porté le nombre des appareils en service à 32,250 au 31 décembre, d'après le gérant local de la compagnie Bell, M. J.R. Morrow.

Au cours de l'année terminée le 31 décembre 1964, la compagnie Bell a réalisé un revenu net de $77.7 millions, ce qui représente un rendement de 6.3 pour cent sur le capital total ou l'équivalent de $2.71 par action. En 1963, le rendement était de 6.1 pour cent, soit des bénéfices de $2.58 par action.

Après le paiement de $2.20 par action en dividendes aux 207,000 actionnaires de la compagnie, le solde de 51 cents par action est venu s'ajouter aux bénéfices réinvestis dans l'entreprise. Parmi les actionnaires de la compagnie Bell, 97.4 pour cent résident au Canada et détiennent 93.6 pour cent du capital-actions.

Les contrats négociés vers la fin de 1963 avec trois syndicats représentants 28,700 employés ont accru d'environ 3 pour cent le montant annuel des salaires.

Au 31 décembre, la compagnie Bell employait 35,890 hommes et femmes. Le montant des salaires en 1964 s'est établi à $137,081,096.

Les dépenses en travaux de construction pour accroître et améliorer les services offerts ont atteint $233.5 millions en 1964. En tout, 52 nouveaux immeubles ont été parchevés au cours de l'exercice tandis qu'on agrandissait 23 autres bâtisses. Trente et un centraux ont été mis en service dont plusieurs dans des localités éloignées du nord, jusqu'alors privées du téléphone. Trente-neuf autres centraux ont été automatisés. A la fin de l'année, 99.1 pour cent des téléphones de la compagnie dans le Québec, l'Ontario, le Labrador et les Territoires du Nord-Ouest étaient de type automatique.

La Commission des transports du Canada annonçait le 22 septembre 1964 qu'elle tiendra des audiences publiques en 1965 afin de réexaminer le niveau admissible des bénéfices de la compagnie et la base sur laquelle ce niveau devrait être établi. A ce sujet, le rapport mentionne ce qui suit: "Elle (la Commission) précisait qu'elle ne se propose pas au cours de ces audiences, d'enquêter sur les taux en vigueur. Comme l'indique l'exposé soumis à la Commission en novembre, la compagnie croit fermement qu'on devrait lui permettre de continuer d'améliorer ses bénéfices par une administration prudente et une exploitation efficace dans le cadre de la structure tarifaire actuelle".

Votre CROIX-ROUGE est toujours à l'oeuvre

Campagne de mars 1965
Objectif — $42,000.00
46 rue Drinkwater, Sudbury

A voir Ange-Aimée Joli (GISELE SCHMIDT) et son mari, le capitaine Félix Joli (GILLES PELLETIER), deux des sympathiques personnages de "RUE DE L'ANSE", ne dirait-on pas deux amoureux en pleine lune de miel? Chaque mardi à 8 heures du soir, le réseau français de télévision de Radio-Canada présente un nouvel épisode de la vie à Belle-Rivière, village imaginaire de la Gaspésie

Le maire de Toronto craint la république

TORONTO — "Nous nous dirigeons tous les jours vers une république", a déclaré le maire de Toronto, M. Philip Givens, à la suite de la décision du conseil métropolitain torontois de ne plus faire entendre le "God save the Queen".

A venir jusqu'à décembre, le conseil commençait toujours ses assemblées par le chant de l'hymne britannique, mais ses membres se sont maintenant mis d'accord pour trouver le O Canada plus approprié. Une décision en ce sens a été prise.

Le président du conseil, M. William Allen, a affirmé que l'assemblée démontrera suffisamment de respect envers la reine, en ayant son portrait suspendu sur le mur.

LA CROIX-ROUGE TOUJOURS PRÊTE À AIDER

Campagne de mars 1965
Objectif — $42,000.00
46 rue Drinkwater, Sudbury

Quelque 2,000 abonnés de la région de New-Sudbury sont maintenant dotés de nouveaux numéros de téléphone commençant par "566 . . . .". Les nouveaux numéros (dont les abonnés seront desservis par le nouveau central du boul. LaSalle) apparaissent dans l'annuaire de 1965 qui vous a été distribué en février.

Avis à tous les usagers du téléphone de Sudbury - Copper Cliff: — Il vous faut composer tous les sept chiffres des numéros pour tous les appels que vous ferez à un numéro de téléphone commençant par "566" ou pour ceux que vous ferez depuis un tel numéro.

Avis aux abonnés du nouveau central "566": — Si vous avez une ligne à deux abonnés vous n'avez qu'à composer le numéro complet inscrit à l'annuaire, pour atteindre l'abonné qui partage votre ligne.

— Vous avez probablement remarqué que les appels faits aux autres abonnés dont les numéros de téléphone commençant par "566" sont acheminés plus rapidement que ceux qui sont faits à des numéros commençant par "67" ou "68". Veuillez laisser le téléphone sonner quelques secondes de plus quand vous appelez des amis ou des collègues dont les numéros commencent par "67" ou "68".

Des indications faciles à suivre sur la façon de faire vos appels sont données dans les premières pages de votre annuaire. Et pendant que vous avez le livre à la main, pourquoi ne pas mettre à jour la liste personnelle des numéros que vous appelez souvent. Au cas où une liste de ce genre vous manquerait, demandez à notre bureau d'affaires qu'on vous fournisse un carnet bleu.

De plus, tous les abonnés de Sudbury-Copper Cliff doivent composer "6114" pour atteindre le **service des réparations.**

BELL *Une compagnie canadienne appartenant à des Canadiens*

Ces deux figures bien connues des téléspectateurs illustrent le téléroman de Réginald Boisvert, *le Pain du jour*, qui fêtait sa 100e émission le 3 mars dernier. MARTINE SIMON et YVES GÉLINAS interprètent les rôles de Laura et Robert Mathon pour qui le ciel semble enfin s'éclaircir. *Le Pain du jour*, tous les mercredis soir à 8 heures, au réseau français de Radio-Canada.

ONTARIO

DEPARTMENT OF HIGHWAYS, ONTARIO

NOTICE TO TRUCKERS

HALF LOADING REGULATION 1965

REGULATION MADE UNDER THE HIGHWAY TRAFFIC ACT

Commencing 12:01 A.M., March 15th, 1965 all trucks will be limited to half loads, except on the following highways:
Highway No. 17 from Arnprior to Manitoba border
Highway No. 68 from Highway No. 17 to Little Current
Highway No. 69 from Highway 103 to Val Caron
Highway No. 108 from Highway 17 to Quirke Lake
Highway No. 526 from Highway 69 to Britt
Highway No. 536 from Highway 17 to Creighton
Highway No. 544 from Sudbury to Cartier via newly constructed portion of Highway 544 between Onaping and Cartier
Highway No. 544A from junction of Highway 544 to Levack
Highway No. 545 from Capreol to Milnet
All of Highway No. 639

DEPARTMENT OF HIGHWAYS, ONTARIO.